

anslut®

006055



SE LADDARE

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO LADER

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL ŁADOWARKA

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN CHARGER

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på telefon 0511-34 20 00.
www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår kundeservice på telefon 67 90 01 34.
www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmiemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.
www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our customer service.
www.jula.com

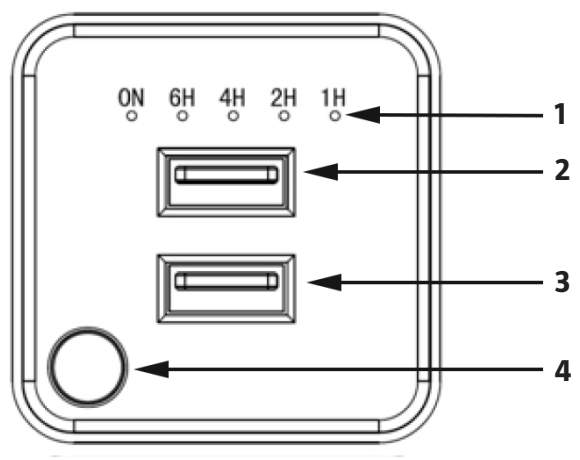


Tillverkare/Produsent/Producenci/Manufacturer
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributör/Distributør/Dystrybutor/Distributor
Jula Poland Sp. z o.o., ul.
Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
Jula Norge AS, Solheimsveien 30,
1473 LØRENSKOG

2020-11-25
© Jula AB

1



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Endast för inomhusbruk.
- Kontrollera att den anslutna apparatens märkspänning inte överskrider märkspänningen för laddaren.
- Anslut inte två eller flera timers tillsammans.
- Kontrollera alltid att den anslutna sladdens kontakt är helt intryckt i laddarens uttag.
- Om laddaren behöver rengöras, koppla bort det från elnätet och torka av den med en torr trasa.
- Doppa inte laddaren i vatten eller någon annan vätska.
- Genomsnittlig laddningsverkningsgrad >79,94 %; Effektförbrukning obelastad <0,1 W; Laddningsverkningsgrad vid underhållsladdning = 75 %.

SYMBOLER

	Godkänd enligt gällande direktiv.
	Uttjänt produkt ska sorteras som elkrot.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
USB-utgång	5 V DC, 2400 mA
Omgivande temperatur	0–35 °C
Kapslingsklass	IP44

BESKRIVNING

1. *Indikering för valt nedräkningsläge*
2. *USB 1*
3. *USB 2*
4. *Inställningsknapp*

BILD 1

HANDHAVANDE

1. Sätt i laddaren i ett nätuttag. Indikeringslampan ON tänds och USB 1 och USB 2 har konstant utspänning 5 V.
2. Tryck på inställningsknappen för att ställa in nedräkningstid. Inställningen växlar mellan lägena PÅ-6H-4H-2H-1H-PÅ för varje knapptryckning. I läge PÅ är laddaren konstant på utan nedräkning.
3. När den inställda tiden räknats ned blir USB 1 och USB 2 spänningslösa och indikeringslampan släcks.
4. Nästa gång inställningsknappen tryck in aktiveras laddaren med den senaste inställningen.

VIKTIGT!

Belasta inte laddaren med mer än 2400 mA.

PRODUKTDATABLAD (EU) 2019/1782

Offentliggjord information	Värde och precision	Enhet
Tillverkarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress	Anslut	-
Modellbeteckning	006055	-
Ingående spänning	230	V
Ingående frekvens (växelström)	50	Hz
Utgående spänning	5	V
Utgående ström	2,4	A
Effekt	12	W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge	80,1	%
Verkningsgrad vid låg last (10 %)	77,8	%
Elförbrukning vid noll-last	0,08	W

SIKKERHETSANVISNINGER

- Kun til innendørs bruk.
- Kontroller at det tilkoblede apparatets nominelle spenning ikke overskrider laderens nominelle spenning.
- Ikke koble to eller flere tidsur sammen.
- Kontroller alltid at den tilkoblede ledningens kontakt er trykket helt inn i laderens uttak.
- Hvis laderen må rengjøres, skal den kobles fra strømmettet og tørkes av med en tørr klut.
- Ikke senk laderen ned i vann eller annen væske.
- Gjennomsnittlig ladevirkningsgrad >79,94 %; Strømforbruk uten belastning <0,1 W; Ladevirkningsgrad ved vedlikeholdslading = 75 %

SYMBOLER

	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Uttjent produkt skal sorteres som elektrisk avfall.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
USB-utgang	5 V DC, 2400 mA
Omgivelsestemperatur	0–35 °C
Kapslingsklasse	IP44

BESKRIVELSE

1. Indikator for valgt nedtellingsinnstilling
2. USB 1
3. USB 2
4. Innstillingsknapp

BILDE 1

BRUK

1. Sett laderen i en stikkontakt. Indikatorlampen ON tennes, og USB 1 og USB 2 har konstant utgangsspenning på 5 V.
2. Trykk på innstillingsknappen for å stille inn nedtellingstid. Innstillingene veksler i rekkefølgen PÅ-6H-4H-2H-1H-PÅ for hvert knappetrykk. I PÅ-modus er laderen konstant på under nedtellingen.
3. Når den innstilte tiden utløper, blir USB 1 og USB 2 spenningsløse, og indikatorlampen slukkes.
4. Neste gang innstillingsknappen trykkes inn, aktiveres laderen med den sist brukte innstillingen.

VIKTIG!

Ikke belast laderen med mer enn 2400 mA.

PRODUKTDATABLAD (EU) 2019/1782

Informasjon publisert	Verdi og presisjon	Enhet
Produsentens navn eller varemerke, kommersielt registreringsnummer og adresse	Anslut	-
Modell-ID	006055	-
Inngangsspenning	230	V
Inngangsfrekvens AC	50	Hz
Utgangsspenning	5	V
Utgangsstrøm	2,4	A
Utgangseffekt	12	W
Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad	80,1	%
Virkningsgrad ved lav belastning (10 %)	77,8	%
Strømforbruk uten belastning	0,08	W

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe podłączonego urządzenia nie przekracza napięcia znamionowego ładowarki.
- Nie łącz dwóch ani więcej wyłączników razem.
- Zawsze upewnij się, czy wtyk podłączonego przewodu jest całkowicie wciśnięty do gniazda ładowarki.
- Jeśli ładowarka wymaga czyszczenia, odłącz ją od sieci elektrycznej i wytrzyj suchą szmatką.
- Ładowarki nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach.
- Średnia wydajność ładowania > 79,94%, Zużycie prądu bez ładowania < 0,1 W; Wydajność ładowania ostatnich 10% wynosi 75%.

SYMBOLE

	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Wyjście USB	5 V DC / 2400 mAh
Temperatura otoczenia	0–35°C
Stopień ochrony obudowy	IP44

OPIS

1. *Wskaźnik wyboru trybu odliczania*
2. *USB 1*
3. *USB 2*
4. *Przycisk ustawień*

RYS. 1

OBSŁUGA

1. Podłącz ładowarkę do gniazda. Zapali się lampka kontrolna ON, a w złączach USB 1 i USB 2 pojawi się stałe napięcie wyjściowe 5 V.
2. Naciśnij przycisk ustawień, aby ustawić odliczanie. Każde naciśnięcie przycisku powoduje przechodzenie pomiędzy trybami ustawień: WŁ-6H-4H-2H-1H-WŁ. W trybie WŁ ładowarka pracuje w trybie ciągłym, bez odliczania.
3. Po odliczeniu ustawionego czasu napięcie w złączach USB 1 i USB 2 zanika, a lampka kontrolna gaśnie.
4. Przy kolejnym naciśnięciu przycisku ładowarka aktywuje się, zachowując ostatnie uruchomione ustawienia.

WAŻNE!

Nie obciążaj ładowarki prądem wyższym niż 2400 mA.



KARTA PRODUKTU (UE) 2019/1782

Opublikowane informacje	Wartość i dokładność	Jednostka
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestracji spółki i adres	ANSLUT	-
Identyfikator modelu	006055	-
Napięcie wejściowe	230	V
Częstotliwość wejściowa AC	50	Hz
Napięcie wyjściowe	5	V
Prąd wyjściowy	2,4	A
Moc wyjściowa	12	W
Średnia sprawność podczas pracy	80,1	%
Sprawność przy niskim poziomie obciążenia (10%)	77,8	%
Zużycie energii przy braku obciążenia	0,08	W

SAFETY INSTRUCTIONS

- For indoor use only.
- Check that the rated voltage of the connected appliance does not exceed the rated voltage of the charger.
- Do not connect two or more timers together.
- Always check that the plug on the connected power cord is fully inserted into the charger socket.
- If the charger needs cleaning, unplug it from the mains and wipe it with a dry cloth.
- Do not immerse the charger in water or any other liquid.
- Average charging efficiency >79.94%;
No-load power consumption <0.1W;
10% charging efficiency 75%

SYMBOLS

	Approved as per applicable directives.
	Recycle discarded product as electrical waste.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
USB port	5 V DC, 2400 mA
Ambient temperature	0-35°C
Protection rating	IP44

DESCRIPTION

1. *Indicator for selected countdown mode*
2. *USB 1*
3. *USB 2*
4. *Settings button*

FIG. 1

USE

1. Plug the charger into a power point. The status light ON goes on and USB 1 and USB 2 have a constant output voltage of 5 V.
2. Press the settings button to set the countdown time. The setting switches from ON-6H-4H-2H-1H-ON each time the button is pressed. In ON mode the charger is switched on continuously without countdown.
3. When the set time has counted down USB 1 and USB 2 are without voltage and the status light goes off.
4. The next time the settings button is pressed the charger is activated with the last setting.

IMPORTANT:

Do not overload the charger with more than 2400 mA.

PRODUCT DATA SHEET (EU) 2019/1782

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	ANSLUT	-
Model identifier	006055	-
Input voltage	230	V
Input AC frequency	50	Hz
Output voltage	5	V
Output current	2,4	A
Output power	12	W
Average active efficiency	80,1	%
Efficiency at low load (10 %)	77,8	%
No-load power consumption	0,08	W